

SWITZERLAND

Phone: +41 (0) 43 931 61 68

Telegraphic address:

AFS: AFTN: LSSAYOYX

Email: aip@skyguide.ch



AIP Services
P.O. Box
CH-8602 Wangen bei Dübendorf
Switzerland

AIC 006/2021 B

Effective Date: 07-OCT-2021

End Date: 23-FEB-2022

Publication Date: 07-OCT-2021

AP SION, LSGS

NACHTFLUGPROGRAMM WINTER 2021/2022

PROGRAMME DES VOLS DE NUIT HIVER 2021/2022

AP SION, LSGS

NACHTFLUGPROGRAMM WINTER 2021/2022

Es ist vorgesehen, an festgelegten Daten - jeweils am Mittwoch - Nachtflüge durchzuführen;
PPR TEL +41 (0) 27 329 06 00 bis um 1500 LT.

Der Flugdienst beginnt am Ende der bürgerlichen Abenddämmerung (HRH) und dauert bis 2100 LT.

Für den Nachtflug wird neben den regulären Taxen (REF: AIP, GEN 4.1 LSGS) ein **Zuschlag von CHF 5.-- pro Landung** verrechnet.

Platzrundenflüge sind nach 2000 LT nicht mehr erlaubt!

Date	HRH (LT)	Date	HRH (LT)
2021 NOV 03	1743	2022 JAN 05	1731
2021 NOV 10	1734	2022 JAN 12	1739
2021 NOV 17	1727	2022 JAN 19	1747
2021 NOV 24	1721	2022 JAN 26	1757
2021 DEC 01	1718	2022 FEB 02	1807
2021 DEC 15	1717	2022 FEB 09	1817
2021 DEC 22	1720	2022 FEB 16	1827
		2022 FEB 23	1837

texte français voir au verso

- E N D E -

LSGS

AP SION, LSGS

PROGRAMME DES VOLS DE NUIT HIVER 2021/2022

Le service de vols de nuit est prévu à des dates fixes le mercredi;

PPR TEL +41 (0) 27 329 06 00 jusqu'à 1500 LT.

Le service de vol débute à la fin du crépuscule civil (HRH) et se termine à 2100 LT.

Le **supplément** pour le vol de nuit est de **CHF 5.-- par atterrissage** en plus de la taxe réglementaire

(REF: AIP, GEN 4.1 LSGS).

Les circuits d'aérodrome ne sont pas autorisés après 2000 LT!

Date	HRH (LT)	Date	HRH (LT)
2021 NOV 03	1743	2022 JAN 05	1731
2021 NOV 10	1734	2022 JAN 12	1739
2021 NOV 17	1727	2022 JAN 19	1747
2021 NOV 24	1721	2022 JAN 26	1757
2021 DEC 01	1718	2022 FEB 02	1807
2021 DEC 15	1717	2022 FEB 09	1817
2021 DEC 22	1720	2022 FEB 16	1827
		2022 FEB 23	1837

deutscher Text auf Vorderseite

- F I N -

LSGS